UN LIBRARY
MAY 16 1988
COLLECTION

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ ПО ОПЕКЕ

Distr.
GENERAL
T/PET.10/730
12 May 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПЕТИЦИЯ Г-ЖИ ДЖОАННЫ СИМПСОН, КАСАЮЩАЯСЯ ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

(Распространяется в соответствии с пунктом 1 правила 85 правил процедуры Совета по Опеке)

33 South Terrace
Esh Winning
DURHAM DH7 9PS
United Kingdom

5 мая 1988 года

Председателю Совета по Опеке
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, 10017

Уважаемый г-н Председатель,

Обращаюсь к Вам, чтобы выразить свое глубокое беспокойство в отношении Палау. Насколько я понимаю, в настоящее время Палау находится под опекой Организации Объединенных Наций, однако Соединенные Штаты намерены заключить с палаунским народом Компакт о свободной ассоциации, и Совет по Опеке в ближайшее время примет свое решение по данному вопросу.

Я настаиваю на том, чтобы этот архипелаг оставался под опекой Организации Объединенных Наций по крайней мере еще в течение пяти лет, поскольку представляется вполне очевидным, что его население не пришло к четкому решению по поводу выбора своего будущего. По вопросу о Компакте о свободной ассоциации было проведено множество референдумов, в ходе которых так и не было получено необходимое 75-процентное большинство голосов в его поддержку. Эти референдумы проходили в обстановке насилия и запугивания, и многие палаунцы, пытающиеся прийти к подлинно независимому решению о том, какими должны быть их отношения с Соединенными Штатами, испытывают чувство страха и отчужденности.

Создается впечатление, что Соединенные Штаты оказывают на палаунцев большое давление, дабы вынудить их подписать Компакт, но что этот Компакт лишит палаунцев возможности участвовать в законодательном процессе и создаст благоприятные условия для злоупотреблений властью. Если учитывать судьбу других тихоокеанских островов, то намерения Соединенных Штатов в отношении архипелага не могут не вызывать опасений и подозрений, и поэтому продолжение опеки со стороны Организации Объединенных Наций рассматривается как гарантия против его эксплуатации - военного или иного характера - какой-либо иностранной державой.

Прошу Вас обеспечить палаунскому народу возможность добиться подлинного самоопределения, сохранив опеку со стороны Организации Объединенных Наций.

С уважением,

Джоанна СИМПСОН